

## El conflicto de los "Rabassaires"

El nuevo régimen, recientemente implantado en España, ha tropezado desde sus comienzos con un escollo, difícil de salvar y, ante el cual, pierde importancia la cuestión política, con todo y ser embrollada y expuesta a mil fracasos de trascendencia marcada; nos referimos sencillamente al problema social.

No es el campo andaluz, ni las 400 huelgas desarrolladas en este corto período de cinco meses, aunque constituyan síntomas de un estado verdaderamente anárquico y revolucionario, las que atraen la atención de los catalanes; es el conflicto de los "rabassaires" el que ocupa lugar preferente y que de no dársele una solución justa, eficaz y rápida puede escamotear incluso los efectos saludables de la República y echar al traste un régimen considerado por muchos como única panacea de los males que sufre la nación española.

No hay que ignorar, aunque no se le haya oportunamente dado la debida importancia que los obreros de una fábrica de vidrio de Sans se apoderaron de la misma, sin que hasta la fecha se haya podido reducirlos y hay que saber también, por responder a las mismas causas, que varios inquilinos de los suburbios de la ciudad condal se negaron amparados en el nuevo democrático régimen a pagar los alquileres del piso de sus respectivos propietarios; conducta, que ha tenido sus imitadores en los aparceros de varias comarcas agrícolas, al apropiarse, con unanimidad culpable, la parte de los frutos, correspondiente al propietario del campo; conflicto este conocido ya con el nombre de "rabassaires", y que según últimas manifestaciones del gobernador de Barcelona, sigue agrio, con caracteres de gravedad en algunas comarcas, especialmente en los partidos judiciales de Vilafranca y Sabadell.

No hay que regatear nuestro aplauso al referido gobernador por su interés extraordinario en dar solución satisfactoria a un conflicto de tan peligrosa gravedad. Todo son reuniones y cabildos entre el señor Anguera de Sojo, los "rabassaires" y propietarios, representados por el Instituto Agrícola Catalán de San Isidro. Casi todos los periódicos han reproducido en castellano o en catalán una extensa circular publicada por el gobernador en el "Boletín Oficial", en la que se dice que nadie puede tomarse la justicia por su mano y que es obligación de los arrendatarios el pago de los arrendamientos en la forma y cantidades que figuran en el contrato. También la Generalidad ha dado su nota oficiosa, recomendando el cumplimiento estricto de los contratos, con la consabida fórmula, de una candorosa pasmosa, de que, aprobado el Estatuto, es de creer que no se plantearán tales conflictos, por estar anticipadamente reconocidos y salvaguardados todos los derechos.

Una representación de propietarios, que ha regresado de Madrid, ha enterado al Gobierno del conflicto y ha solicitado de él el decidido apoyo, que no se les ha negado, para que sus derechos no sean vulnerados.

Los aparceros, sin embargo, no ceden ni se rinden; alentados por elementos extraños y a veces por el propio juez, concejales y aún capitaneados por el alcalde, consiguen sus propósitos, no admitiendo incluso la entrada del dueño en la tierra, y no permitiendo en otras el control del dueño ni revisar la calidad ni el peso del fruto.

La agitación cunde, y no queda ya reducida en los límites de la provincia barcelonesa; se ha asomado ya, según indicamos en la última edición, a nuestra provincia, causando enormes estragos en el partido de Vendrell, encontrándose su foco principal en Llorens del Panadés. Se ha propagado también fuera de Cataluña, v. g. en Daroca y en algunos puntos de la provincia de Huesca han aparecido propagandistas contra el cumplimiento de los contratos.

No queremos ser alarmistas, ni augurar un sombrío porvenir para los propietarios de fincas; pero, es lo cierto, — hay que reconocerlo — que, de extenderse y no solucionarse un conflicto de tal naturaleza, supondría el fracaso más inaudito de la autoridad, que en todo momento ha de velar por la salvaguardia de los derechos; se originaría el despotismo popular tan funesto, y a no tardar, se apoderaría de España un desorden y confusión tal que asestaría un golpe mortal al régimen actual tan festejado; para cuya consolidación todos deberíamos trabajar.

Sería curioso y aleccionador buscar las causas originarias de tales conflictos; y, las encontraríamos, a no dudarlo, en ciertas propagandas, encaminadas a captarse las simpatías, el voto y el esfuerzo personal incluso de las multitudes con el solo intento de derribar el antiguo régimen; las promesas más inauditas se hicieron sin pensar en la imposibilidad de cumplirlas y sin darse cuenta del conflicto social que originaría al presentar, luego, los incautos el recibo de los servicios prestados.

Todos recordarán las campañas vibrantes e incansables, entre otros, de Companys y de sus amigos en favor de esa incautación de la tierra. Gran parte, sino toda la personalidad de Companys, se hizo merced a su labor como agitador de multitudes campesinas.

Muchos de los mítines pre-electorales y la prensa de ciertos sectores constantemente han propalado estas mismas enseñanzas, y el pueblo ignorante y sencillo, al ver frustradas sus esperanzas, en este régimen, en el cual estaba vinculada la realización de tales promesas, ha querido, con más o menos buena lógica, tomarse por su cuenta la justicia y la satisfacción de aquellas aspiraciones que se les habían reconocido justas.

Los culpables, los verdaderos culpables no son, pues, los pobres campesinos; lo son los que hicieron hincapié de la cuestión social para implantar un nuevo régimen político; y que no tienen ahora poder o valor para afrontar sus fatales consecuencias.

F. VIVES.

## En honor de Santa Tecla

Si en todos los tiempos, ha sido Tarragona la ciudad que ha sabido rendir el homenaje de gratitud y cariño a la excelsa Patrona Santa Tecla, cabe esperar que este año las manifestaciones de devoción y confianza hacia la que nuestros antepasados escogieron

por tutora nuestra, alcanzaron el máximo esplendor y magnificencia.

Vivimos una época de materialismo e incredulidad que apena el alma; solamente el vil metal y la satisfacción del placer impuro son considerados como un valor; pero

Tarragonins: La Catedral nostra, no es solamente una maravilla dels segles; és també l'arca santa de la nostra fe.

Ompleneu-la demà, a fi de que la fe de Tarragona es manifesti esplendorosa i digna continuadora del sentiment religiós de les generacions passades.

aquello que es la raíz y el fundamento de la virtud, del sacrificio y de una idealidad noble, se desconoce y, en consecuencia, se desprecian.

La órbita de la materia cada vez se ensancha más y a medida que ella avanza, disminuye y se reduce el horizonte de la espiritualidad, hasta extinguirse la luz que de ella brota abundante y viva. Por eso es necesario reaccionar contra la invasión que todo lo arrastra y avasalla; dar pruebas de que existe en nosotros algo más que la materia inerte que nuestro espíritu no puede vivir sin el alimento que le es propio; que tenemos una fe heredada de nuestros mayores y que en nuestro pecho late un corazón y en él, el sentimiento de religiosidad que lo impulsa y vigoriza.

Frente a la ola de impiedad que por todas partes nos rodea, cabe erguirse y disponerse a ocupar el sitio que nos corresponde.

Y nunca mejor que en este día pueden los católicos de Tarragona dar una prueba de sus sentimientos asociándose a los actos religiosos que en honor de Santa Tecla se organizarán. Será ello un acto de desagravio que los creyentes tributaremos a nuestra Patrona, escarnecida por quienes, o ciegos o ignorantes estamparon su nombre excelso como reclamo de fiestas torpes y pecaminosas.

No pueden faltar los católicos a los solemnes Maitines que se cantan a la Catedral la víspera, por la tarde, de una majestad y severidad imponderables; no pueden, ni dejar de concurrir los católicos al Pontifical y solemnes Vísperas del día de la fiesta, ni tampoco a la procesión que por la tarde del mismo día recorrerá los claustros e interior del templo.

Las convicciones se demuestran con obras, desechando los respetos humanos, pensando en que no nos es lícito desertar de nuestro puesto, actuando pasivamente por cobardía, por comodidad o por otros motivos.

Católico: tu puesto en ese día está allá; no en las fiestas mundanas que, pueden constituir una burla a tus sentimientos; no en la calle disipando frívolamente tu espíritu; sino en el templo, cerca de tu Patrona acompañándola y rezando ante ella para que la fe y el sentimiento patrio no se extinga jamás en esta ciudad.

Es así como honraras a la Santa y es así como nosotros podremos desarrollar un programa en el cual no resulten un inri y una mofa las frases de "en honor de Santa Tecla" que leemos estos días en programas y anuncios de irreligiosidad manifiesta.

CELTIBERO

Honreu als màrtirs de la fe i de la pàtria. Mes que amb tots els actes externs, els honoraven amb l'oració i el record.

La sang dels herois tarragonins vessada a dojo a les escales de la Catedral, tindrà la més genuïna recordança en front als mateixos graons per aon va caure.

La oració tindrà son millor altar en les pedres de la Catedral que presenciaren el sacrifici.

Que aquells graons i ompleneu la nostra Catedral, altar meravellós de la fe i de la pàtria.

## Programa de fiestas religiosas en honor de Santa Tecla

Hoy, tarde, a las cinco, solemnes Vísperas con el «Domine ad adiuvandum», «Dixit Dominus», «Laetati sum», «Jesu Corona Virginum» y «Magnificat» de L. Perosi, cantadas a toda orquesta por la capilla de música. Seguidamente estación en el altar mayor con el canto del «Magnificat» y Completas. Acto continuo solemnísimos Maitines y Laudes, cantándose por la referida capilla «Regem Virginum Dominum», (Invitatorio), «Virginis Proles» (Himno), Responsorios «Te Deum» de Manaja; «Jesu Corona Virginum» (Himno) y «Benedictus» de A. Tomás.

DIA 23

A las siete y media, misa cantada de fundación en el altar propio de la Santa. Será de comunión general con plática preparatoria por el canónigo M. I. doctor don José Dachis.

### SOLEMNE PONTIFICAL

A las nueve y media hará su entrada a la Catedral el Eminentísimo señor Cardenal. Concluida Prima, se dirigirá Su Eminencia el cual será acompañado del Excmo. Cabildo y Clero, a la capilla de la Santa para trasladar al altar mayor la reliquia de nuestra Protomártir, dándola a besar a la Residencia catedralicia en cuyo acto se can-

tará a toda orquesta la antífona «Sicut liliun», de Ritort. Seguirá el canto de Tertia y a continuación misa de Pontifical cantándose la «Misa Pontificalis 2.ª», de Perosi a toda orquesta por la capilla de música y sermón por el M. I. doctor don Jaime Sabaté, canónigo magistral. Durante el ofertorio se tocará por el reverendo Tapias «Tocatta y fuga», de J. S. Bach.

Terminados los divinos oficios y hasta después de Vísperas habrá turnos de señores canónigos y beneficiados para custodiar y ofrecer a la adoración de los fieles la reliquia de la Santa.

Tarde, a las cuatro, solemnes Vísperas, cantándose por la capilla de música el «Dixit», «Beatus vir», el «Magnificat», Completas, Maitines y Laudes.

A las cinco y media, solemnísimas Vísperas de Pontifical, asistiendo toda la Residencia, y cantándose el «Dixit», «Beatus vir» y «Magnificat», de J. Ritort, terminadas las cuales se organizará la procesión con la reliquia de la Santa, recorriendo el Claustro e interior de la Catedral, depositándose nuevamente el santo Brazo en la urna de la capilla de nuestra Protomártir. Durante el curso se cantará el «Jesu Corona Virginum» y el «Te Deum» a canto gregoriano.

Se facilitará vela a los caballeros.

## CIRCULAR

### A NUESTROS AMADOS DIOCESANOS

Los Prelados de esta Provincia eclesiástica hemos escrito y elevado a las Cortes Constituyentes respetuoso Mensaje, del que nuestros amados cooperadores, los Rdos. Párrocos recibirán con el presente Boletín dos ejemplares.

No tenemos que añadir otra cosa como no sea recomendar encarecidamente su lectura a nuestros fieles diocesanos, a fin de que bien impuestos de su doctrina, que es la de nuestra Madre la Iglesia, y bien inuidos de su espíritu procuren inspirar en sus principios la propia actuación.

Con sólidos razonamientos y abundante documentación se exponen en dicho Mensaje los puntos doctrinales de preferente actualidad, tales como el acatamiento al Poder civil en sus diversas formas políticas, deberes del Estado y sus relaciones con la Iglesia, libertad de cultos, escuela laica, divorcio, condición social de los obreros, etc.

El simple enunciado de tales asuntos da ya a entender la gravedad de los actuales momentos, y son fáciles de comprender las importantes derivaciones que pueden seguirse en el orden religioso, social y familiar de nuestra Patria. Por tanto, a nadie es lícito mostrarse indiferente a la solución que les pueda caber; antes al contrario, son de esperar de todo buen cristiano los máximos esfuerzos en sus respectivas esferas de actuación, para que sean respetados los principios de nuestra religión secrosanta, así como los de la familia y de la sociedad.

En uno u otro sentido todos podemos y debemos aportar nuestro concurso, y tratándose del bien común no hemos de detenernos ante los sacrificios o generosidades que sean necesarios. Empecemos por la propia reforma del espíritu, cuando hubiere negligencia en el cumplimiento de los deberes individuales, sea en el orden religioso como en el social.

Insistamos en las fervorosas plegarias, aumentando nuestra confianza. Es la oración una arma fácilmente asequeable a todas las almas y en todos los estados y es mayor su eficacia cuando se recurre a la mediación de la Santísima Virgen. Os recomendamos en una de nuestras últimas exhortaciones Pastorales a acudir a Ella bajo la advocación de "Madre del Amor Hermoso" durante el mes de Mayo. Ahora se nos ofrece otra oportunidad: nos hallamos a las puertas del mes de Octubre, dedicado también a la Virgen bajo la advocación del Santísimo Rosario. Se trata

precisamente de una devoción muy nuestra, arraigadísima en nuestro pueblo, avalada por el Cielo con múltiples favores, y sobre todo, conteniendo la promesa o revelación hecha a nuestro venerable P. Claret "en el Rosario está cifrada la salvación de España".

Aprovechemos, pues esta ocasión propicia para intensificar nuestras oraciones por intercesión de la Virgen Benditísima que ha prometido no desamparar a cuantos se acogen a su maternal protección. El bien de la Iglesia y de la Patria así lo mandan.

En su virtud disponemos:

1.º Los Rdos. Párrocos y encargados de iglesias expondrán a los fieles esta circular y les leerán el referido Mensaje, luego de recibido, en dos o tres días festivos, seguidos, durante la Santa Misa o en las funciones de mayor concurrencia.

2.º Recomendéndonles se procurén algún ejemplar y exhortenles a la detenida lectura del mismo, para compenetrarse más y más con el sentir de la Iglesia y de sus Prelados y poder desvanecer los errores y prejuicios contra la doctrina católica. Les encarecerán además practiquen por las necesidades de la Iglesia en nuestra Patria actos de piedad y penitencia, como Comuniones, visitas al Santísimo, Via-Crucis, y otras devociones que les aconseje su prudencia y discreción.

3.º En la Catedral se harán las preces que acordemos con nuestro Excmo. Cabildo. En las Parroquias, después de la Misa mayor de los domingos, se rezarán las Letanias de los Santos; y todos los días después del Rosario, que autorizamos pueda decirse con Exposición menor del Santísimo durante el mes de Octubre, se añadirá un Padre nuestro.

4.º Las Comunidades religiosas recitarán cada día dichas Letanias. También se rezarán en las funciones de Cuarenta Horas antes de la reserva.

5.º Los dos referidos ejemplares del Mensaje al encuadernarse el Boletín se unirán al presente número.

Rocafort de Santa María de l'Estany (Vich), 8 de Septiembre de 1931.

EL CARDENAL ARZOBISPO

(Del "Boletín Oficial Eclesiástico").

## El Centenario de Alarcón

La ciudad de Guadix se prepara con entusiasmo para celebrar el primer Centenario del nacimiento de su ilustre hijo el gran novelista Pedro Antonio de Alarcón.

La figura literaria de Alarcón no ha sufrido eclipse. Su obra es hoy tan actual, tan vibrante, tan llena de interés y de atractivo, tan moderna, tan viva, como en los días de su aparición.

Alarcón no ha pasado ni pasará. Tiene elementos de inmortalidad. Cuando hemos visto envejecer y desaparecer del plano de la actualidad a muchos escritores que aún viven y que se han "sobrevivido", después de morir literariamente.

Alarcón nos ofrece su perenne juventud, que es un milagro de su arte y de su espíritu.

El arte de Alarcón como novelista es único. Posee el don del narrador en grado sumo. Tiene el tacto exquisito de explorar en las almas sin pasar los límites de lo que el arte necesita y exige. Otros novelistas de su tiempo pudieron superarle en ciertos y determinados valores literarios, ninguno le aventajó, ni le igualó siquiera, como narrador.

Pereda poseía en grado extraordinario la visión y expresión del paisaje; era el pintor colorista que daba vida a los escenarios con la riqueza de su paleta, una paleta milagrosa como la de Velázquez.

Galdós era el creador de caracteres; Valera el prosista portentoso; "Clarín el ingenio de la observación, del análisis, y de la crítica... Pero entre todos, y sobre todo, el narrador por excelencia, el verdadero novelista fué Alarcón.

En Alarcón vemos brotar la novela espontáneamente, sin esfuerzo, sin artificio, libre, naturalmente, como nace la rosa en la rama del rosal, con toda su aroma, con su color justo, con su frescura deliciosa.

Sus obras dan la impresión de que han nacido ya compuestas, organizadas, y que son hijas de fuerzas universales y misteriosas y no frutos del ingenio humano.

Y es que han sido creadas más que con la inteligencia con el corazón. Ese es su secreto y su poder. Y ese es el misterio de su inmortalidad.

Los más puros sentimientos del alma (no los sentimentalismos), sino los sentimientos) corren por sus páginas como las aguas transparentes de un cristalino riachuelo.

"El Escándalo" — que es su obra maestra — es una novela apologética, modelo de su género. En "El Escándalo", la tesis cristiana forma como el núcleo de la novela. La idea está tan transformada en vida, en verdadera vida, con un ritmo de pasión tan humano, tan fuerte, tan avasallador, que conmueve, convence, electriza, apasiona, y se apodera por completo del ánimo del lector.

Alarcón representa una cumbre de la literatura española. El siglo XX ha logrado trabajar más y pulir y aquilatar el estilo; ha aplicado sus actividades a cincelar la forma: en nuestra época, han salido orfebres, preciosistas, estilistas, pero no hay un sólo novelista que pueda aproximarse a la cumbre de Alarcón. Hoy los grandes valores artísticos de la novela han sido sacrificados a la firma.

Alarcón es eminentemente tradicional, por su carácter, por su inspiración, por su espíritu. Frecuentemente se inspira en el "folklore" español; parece impulsado por el mismo genio del Romancero. De un romancillo popular fragmentario, sacó esa joya que sellama "El sombrero de tres picos"; de un cuento popular escuchado a la gente del campo de Guadix como puso esa narración bellísima que se titula "El amigo de la Muerte". "El niño de la Bola", es un modelo de novela tradicional. En general, la mayor parte de sus cuentos y narraciones están llenos de elementos "folklóricos". Por eso llegó tan al alma del pueblo.

En nuestro tiempo hemos visto que muchos escritores de mérito no han podido llegar al gran público. Es que no han escrito para el pueblo.

Hoy existe un abismo entre la masa popular y la literatura.

En las creaciones de Alarcón brilla la luz de Andalucía.

El sol andaluz entra en sus páginas; lo ilumina todo. El genio bético palpita en sus narraciones; la imaginación meridional, magnífica, desbordante, llena de color, de vida y de belleza las composiciones del novelista.

A veces sus cuadros tienen la gracia de esas maravillas de ca-

## BANCO COMERCIAL DE BARCELONA

CAPITAL: 25.000.000 de pesetas, totalmente desembolsado

Casa Central: BARCELONA, Paseo de Gracia 3 y 6

Telegramas y telefonemas: COMBANK

### SUCURSALES Y AGENCIAS

Amposta, Arbós, Badalona, Berga, Figueras, Gandesa, Gerona, Granollers, Igualada, Inca, Lérida, Manacor, Manresa, Montblanch, Mora de Ebro, Morrell, Olot, Palma de Mallorca, Port-Bou, Puigcerdá, Ripoll, San Feliu de Guixols, Santa Coloma de Farnés, Santa Coloma de Queralt, Seo de Urgel, Tárrega, Torredembarra, Tortosa, Valls, Vendrell, Vich y Vilaseca.

### TODAS LAS OPERACIONES DE BANCA Y BOLSA

#### CUENTAS CORRIENTES COMERCIALES

con el abono del interés al 2 1/2 %, a la vista.

#### IMPOSICIONES A RÉDITO

con abono de interés al 3 %, a 30 días plazo

3 1/2 %, a 3 meses plazo

4 %, a 6 meses plazo

4 1/2 %, a 1 año plazo

### SERVICIO DE LA SECCION DE AHORRO

Se abonan intereses a razón de:

4 %, anual, en libretas a disposición, y

4 1/2 %, anual, en libretas a 1 año plazo

### Camara acorazada con compartimientos de alquiler

Sucursal en Tarragona:

**APODACA, 24 - Tels. 40 y 515**

**Agencia: BOLSIN**

**Rambla San Juan, 27 - Tels. 40 y 159**

## Eclipse total de luna visible en España

El próximo día 26 del corriente ocurrirá un eclipse total de luna que será visible en toda España.

La duración del fenómeno será de una hora 25 minutos.

La sombra comenzará a proyectarse sobre la luna a las 17'54, principiará el eclipse total a las 19'5, medio del eclipse a las 19'43, terminará el eclipse total a las 20'30 y la sombra desaparecerá del disco lunar a las 21'41.

Igual que el eclipse de luna del 2 de abril, la sombra comenzará a proyectarse a poco de haber salido el satélite.

El primer contacto con la sombra se verificará por la izquierda de la luna, en la mitad de su parte superior. El último contacto será por la derecha, un poco más abajo de su mitad.

Será visible este eclipse en Europa, Africa, Asia, en el Este de la América del Sur y en los océanos Atlántico e Indico.

Tarragonins: Assistiú a la processó de Santa Tecla per patriotisme i per devoció.

rácter mudéjar, en las que el genio oriental viene a rendirse al pie de la Cruz.

Alarcón es, en la literatura española, la representación más acabada, más fiel, más expresiva del alma de Andalucía.

LUIS LEON

## Farmacia Digos

ANÁLISIS-ESPECÍFICOS

nacionales y extranjeros

Aguas minerales - Sueros - Vacunas

Inyectables - Ortopedia

Mavor 16 Teléfono, 442

El tesoro artístico nacional interesa vivamente a este Gobierno. Pruebas al canto. Nos aseguran que visitando el ministro señor Albornoz y el director general señor Salmerón el pantano de Barasona, al descubrir desde la enorme presa toda la grandeza del embalse, repararon allá, en un extremo, el ex pueblecito de Barasona, hundido en las aguas, sobre cuya rizada superficie sobresalía únicamente, como vestigio, la torrecilla rematada por la cruz del antiguo templo. Cuando los ingenieros acompañantes esperaban una frase o un gesto de admiración ante la magna obra, el señor Salmerón se descolgó con esto: "Oh, si viésemos como esa iglesia las catedrales de Toledo y de Burgos!" Con lo que su amor al patrimonio artístico quedó al mismo nivel que por su interés por las obras hidráulicas.

## Instrucción

PARA LOS HUÉRFANOS DEL MAGISTERIO

La "Gaceta" ha publicado una orden de la Presidencia del Consejo derogando la real orden de 15 de enero de 1930 y disponiendo que las huérfanas solteras de los maestros Nacionales que al fallecimiento del consorte disfrutaban de pensión, si contrajeran matrimonio tendrán derecho a la referida pensión al quedar viudas si lo solicitaran.

Igualmente se dispone que las huérfanas del Magisterio que no disfrutaban pensión por disfrutarla la madre, si contrajesen matrimonio podrán también al quedar viudas solicitar la pensión que les correspondía en el caso de que la madre hubiese fallecido.

## El conflicto dels Rabassaires

QUI SEMBRA VENTS.....

Al poble de Lavera s'ha començat a collir arreu, o sia sense portar la part al propietari de la terra.

En la hisenda del senyor Jaume Raventós, s'ha pres acta notarial del fet.

També s'ha procedit així en la hisenda Cam Casanovas; els parcers increparen el senyor notari, dient que coaccionava, i així que el propietari, senyor Casanovas, cap de la majoria municipal barcelonina, en els mítings de propaganda electoral els havia promès que quan vindria la república es repartirien les terres.

Els ànims estan excitadíssims.

Els rabassaires de Sant Sadurní cada dia organitzen mítings tractant de la qüestió del dia.

Com a bons tarragonins, servem les glòries tradicions dels nostres avantpassats.

## MOSAICO

De "El Debate":

Rigurosamente histórico.

El gobernador de una provincia de Levante llamó a su despacho a un religioso para decirle que había recibido denuncias, de que en sus predicaciones hablaba contra la República.

El religioso, hombre de gran prudencia y virtud, que suele limitarse en sus sermones a explicar el Evangelio, se mostró extrañado de tales denuncias afirmando que no podía creer que oyentes de buena intención dieran una interpretación falsa a sus palabras.

Y añadió en su defensa: —Yo, señor gobernador, he recorrido toda la provincia predicando... Soy bastante conocido, porque he misionado mucho en Cuaresma...

El gobernador quedó pensativo, y tras un corto silencio exclamó: —¡Cuaresma! ¡Cuaresma!... Llevo poco tiempo en esta provincia. ¿Hacia dónde cae ese pueblo?

\*\*\*



ZUMO DE UVA SIN FERMENTAR

MOSTELLE

Eminentes médicos lo recomiendan para los niños. Los hace crecer fuertes y sanos. Alimenta más que la leche, asimilándose más fácilmente. Regulariza la digestión y fortalece todo el organismo.

MOSTELLE también es indicadísimo para las señoras porque evita y cura los desórdenes digestivos.

Venta en Droguerías, Farmacias y Ultramarinos



RAFAEL ESCOFET - TARRAGONA



# D.<sup>a</sup> Teresa Caylá Torroja

Viuda de D. Juan Lindemán

Falleció el 20 del actual, a los 96 años de edad  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

(E. P. D.)

Su afligida hija, doña Dolores Lindemán, viuda de don Pedro Cobos; nietos don Tomás, don Eugenio, don José, doña Pilar, don Juan, doña María Teresa y doña Asunción Cobos; nietos políticos doña Emilia Martínez, doña María Guallart, doña Mercedes Sanromá y don Antonio Escriu, biznietos, sobrinos y demás familia, al recordar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a los funerales que en sufragio del alma de la finada se celebran hoy, martes, a las once y media, en la parroquial iglesia de San Francisco, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

Tarragona 22 de Septiembre de 1931

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

El Emmo. Sr. Cardenal Arzobispo se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## LA CUESTION SOCIAL

### El conflicto de los "Rabassaires"

#### MANIFESTACIONES DEL GOBERNADOR DE BARCELONA

El conflicto de los aparceros sigue en malísimo estado. Se vendimia apresuradamente las viñas, impidiendo al propietario toda intervención. Se recogen las cosechas y se presentan unas damedas formularias que indican no se ha buscado la justicia en cada caso.

Algunos propietarios quedan en situación comprometida, y el pago de contribuciones y de créditos hipotecarios va a hacerse en algunos puntos extremadamente difícil.

Podría comprenderse que en algunos casos procediese la revisión, pero de eso a apropiarse de la totalidad de los frutos de la tierra, a dejar infringidos todos los pactos del contrato, a impedir con la violencia, a precipitarse a la recolección que ha de ser defectuosa por la rapidez, sin la intervención del propietario, media un abismo e implica una situación de saña que hará precisas medidas coercitivas.

Cada uno tiene derecho a lo que es suyo, pero no a tomarse la justicia por su propia mano, con escarnio de esta misma justicia.

Un juez de primera instancia de un partido próximo a Barcelona, me comunica hoy que algunos de los que han procedido a la recolección vendían los frutos a bajo precio, con perjuicio de la riqueza agrícola del país. Precisa, por tanto que el buen sentido se imponga en los contendientes y que las dos partes tengan presente que se juega en estos instantes el porvenir de la agricultura catalana, que hasta el

presente gozaba de tan gran fama y sólido prestigio.

Un periodista preguntó al señor Anguera de Sojo, si se habían tomado medidas, ordenándose el envío de fuerzas de la guardia civil a los campos y el señor Anguera de Sojo contestó que la vigilancia se hacía muy difícil y que se han tomado todas las medidas que dispone la ley.

#### LA ANARQUIA EN EL CAMPO

El "Instituto Agrícola de San Isidro" nos envía con este mismo título la siguiente nota:

"En algunas comarcas vitícolas de Cataluña impera una situación anárquica fruto de las campañas disolventes que de mucho tiempo a esta parte se están haciendo".

"Los aparceros, principalmente los de viñedo, se quedan con la totalidad de la cosecha, negándose a entregar la parte que según contratos corresponde al propietario de las tierras, que además de pagar la contribución y los impuestos municipales, contribuye las más de las veces a los pagos que implica el tratamiento del viñedo contra determinadas plagas, a los de abonar la tierra y a otros."

"Los aparceros que se ponen en actitud tan fuera de la ley, sostienen que tienen en su apoyo diputados a Cortes que les defenderán contra toda acción de las autoridades y de los propietarios expoliados; bien es verdad que son muchos los que no se atreven a dar cumplimiento a los contratos por medio de represalias y graves amenazas con que se ha conminado a los que no cumplan con el programa de la "Unión

de Rabassaires", lo cual se está haciendo diariamente en privado y en meetings y hojas públicas. En algunos pueblos dirige el movimiento las autoridades locales".

"La agitación es hondísima en el Panadés, Vallés, Pla de Bages y otras comarcas. Los propietarios desposeídos de sus cosechas, son insultados y escarnecidos por los revoltosos, que se jactan públicamente de que no se tiene para nada en cuenta la nota publicada por el Presidente de la Generalidad, la Circular del gobernador civil y las órdenes enmendadas del ministro de la Gobernación."

"La Junta directiva del Instituto Agrícola Catalán de San Isidro se ha constituido en sesión permanente, viéndose asistida por la eficaz actuación de numerosos socios. En dicha entidad se tenía noticia a última hora de ayer, de que en algunas localidades la guardia civil y los mozos de Escuadra habían empezado a dar fe de vida haciendo acto de presencia en las localidades en que reina más excitación; pero según parece son muchos los aparceros que siguen llevándose a su casa la cosecha total. Un aparceró que así lo hizo, manifestó ayer ante el Juez de Instrucción del Partido que creía estar en su derecho, apropiándose de la cosecha del propietario."

"En el Instituto siguen facilitándose instrucciones para que los propietarios espoliados como los que aun no lo han sido, puedan defender sus derechos ante las autoridades y los Tribunales de Justicia."

#### TELEGRAMAS DE PROTESTA

Se ha cursado el siguiente telegrama:

"Presidencia Consejo de Ministros. — Madrid.

Totalidad propietarios Castell bisbal (Barcelona) desposeídos íntegramente su cosecha uvas pretexto juicios revisión acuden V. E. demanda justicia. Aparceros honradísimos y contentos hasta ahora proceder propietarios han obrado coaccionados "Unió Rabassaire" dirigida por los mismos elementos Sindicato Unico Barcelona agitadores conocidísimos V. E. Pactos arrendamientos este pueblo benignísimo para aparceros propietario sólo cobra algún gasto cultivo. Aparceros todos posición desahogada poseen casa y muchos huertos, camionetas y aparatos de radio de mil quinientas pesetas. Ni ahora ni en muchos años se han instado juicios desahucio tierras. Consignación municipal doscientas pesetas para beneficencia no puede invertirse por falta de pobres. Riqueza está amillarada por cuarto o quinto frutos y su valoración métrica hecha por Juntas amillaramiento según cartillos evaluatorios no es imputable a propietarios sino difícil hacerla dada fluctuación enormes cosechas y precio vino. Extraordinario número de demandas revisión sin consignación renta presunta hará indefinida y prácticamente imposible reparación despojo. Proprietarios no tengan reservas no podrán atender perentorias necesidades cargas hipotecarias y tributos generales y municipales. Opinión aparmadísima desastre parecido en muchos pueblos entraña inhibición Gobierno ante confabulación evidentemente carácter revolucionario luego imposible atajar. Desvalorización propiedad territorial repercutirá bancos crédito trabajo y signos monetarios. Falta declaración categórica Gobierno no ser aplicables juicios revisión Cataluña donde no había problema agrario y agricultura adelantadísima gracias a

nuestras formas contractuales tradicionales y elaboración de siglos. Protestamos respetuosamente perjuicios materiales y aun más ruptura armonía cordial propietarios y aparceros por causa Decretos y sugestión agitadores. Pedimos República sea para todos. — Javier de Ros, roctor Bufill, José Llopart de Mascaró." Siguen firmas.

#### REGISTRO CIVIL

##### Inscripciones verificadas ayer

##### Nacidos:

Jaime Albiol Poy.

##### Fallecidos:

Teresa Caylá Torroja, 96 años, Rambla San Juan, 95.  
José Miralles Maria, 2 años, Merced, 16.

Teresa Matas Parés, 45 años, Hospital civil.

##### Matrimonios:

Delfin Segú Musté, con Elvira Núñez Brunet.  
José Lospugues Torres, con Mercedes Cebrián Pamies.

## ¿CALLOS?

Usando sólo tres días el patentado

**Ungüento mágico** desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes  
Hay muchas imitaciones ineficaces

En todas partes, 1,60 pesetas  
Por correo, 2 pesetas.

FARMACIA PUERTO. - Plaza San Ildefonso, 5. - MADRID.

## Préstamos

a pequeños propietarios, comerciantes e industriales Plaza Fallo, 7, entresuelo.

# DEPORTIVAS

## Fut-bol

EN UN INTERESANT MATX INICIAL DEL CAMPIONAT CATALA DE LA SEGONA CATEGORIA PREFERENT GRUP A, VILAFRANCA F. C. I GIMNASTIC EMPATEN A DOS GOLS

### JA HI SOM

Animació. Gent al camp. Moltes ganes de futbol. No es estrany...

El descans que l'estiu imposa a les tasques futbolístiques, ha estat enguany bastant respectat pels Directius gimnàstics, i l'afició local fretuosa sempre de veure futbol no ha pogut pas esbargir-se aquest estiu.

No es extranya repetim, la deia del públic esportiu. Desitjos com estava de noves lluites, ha bastat el sol anunci del primer matx de campionat per a que hi aportés son entusiasta concurs, animant sempre als jugadors locals en son afany d'assolir una victòria.

Quedem doncs amb que les grades populars i la tribuna es veigeren bastant omplides, i ço ja indica clarament que el partit entre el potent onze vilafraquí i el conjunt gimnàstic fou esperat amb gran interès i es conceptues com a ben difícil per ambdós cercles.

### PRIMER TEMPS

Un quart de retràs sobres l'hora anunciada, i al formar-se els equips, anotem les següents alineacions:

F. C. Vilafranca. — Sabater, Aparici, Rodríguez, Lara, Larrosa, Via, Castells, Quinquilla, Gonzalez, Xifreu i Garcia.  
Gimnàstic F. C. — Ferré, Buxó, Virgili, Burdeos, Gutiérrez, Orillas, Barbarà, Delclós, Alvarez, Manolo i Navas.

Com hom pot veure, les diferències surgides darrerament amb els Barbarà, Navas i Delclós, han tingut segons sembla un arreglo definitiu, de lo que molt ens alegrem.

Té cura del arbitratge, un senyor de pes, que respon al nom de Caruel, i l'acompanyen en sa tasca els liniers Castelanos de primera categoria, i en Santillana. Bon tercet.

Heus ací a continuació una breu idea de com es desatrollà l'encontre:

Xiulet inicial, amb avençada vilafraquina que perd l'extrem dreta. Contra atac del Gimnàstic que no té conseqüències. Delclós amb el "truco" de la mà l'ha desperdiciat.

Centre de Barbarà amb remat d'en Alvarez a kik. Tot seguit una passada d'en Manolo a Delclós que xuta un xic alt.

Gems d'en Gutiérrez, que en Larrosa saca amb fort tret i Ferré bloca amb estil.

Una mala intel·ligència entre Aparici i Sabater, dona un primer corner favorable el Gimnàstic que Navas envia justet a kik.

Perill davant la porta dels vermells i pifia d'en Garcia al remat.

Un moment d'emoció ens porta un formidable tiro del ros Quinquilla que en Ferré para però se li escapa la bala i en

Virgili aclara la situació provisionalment.

Veiem un "zig-zag Navas-Manolo, amb pase final a Alvarez i tiro ras d'aquest que l'oportunitat de Sabater anula.

En Larrosa resta breus moments lesionat.

Virgili es veu obligat a cedir corner que cuida de llençar Castells i també va la bimba a fora.

Portem quinze minuts de joc, quan en un pase avençat d'en Manolo, s'interna Navas i centra retrassat pifiant lleugerament Delclós la bala que recull nostre devanter centre engegant tret difícil de parar que ens dona un 1 a 0 favorable en el marcador.

Poc després sembla vulgui funcionar novament el tanteig, ja que Delclós canvia a en Navas i al centre d'aquest respon també en Pio, i tot just quant ja preparada la pilota està a punt de sortir el tiro, una traveta oportuna desbarata tot aquell bon plan. En Cardiel no pita, però la xiulada del respectable prou es fa sentir.

Fant a en Gutiérrez, off-side d'en Garcia i joc al mig del terreny.

Perill contra el Gimnàstic amb un xut d'en Quinquilla que Ferré desvia justet, tornat la bala al camp essent però malament rematada.

El joc es troba ara a la porta contraria, i un faut que en Barbarà produeix alluny a de moment el perill. Ara es nostra "nano" que reb, i el saque d'en Burdeos el recull a l'aire en Sabater.

Xifreu quelcom desmarcat reb una passada d'en Quinquilla i llença un xut creuat i potent que en Ferré no veu..., i nosaltres tampoc. S'aplaudeix.

Estem 1 a 1 a la mitja hora de joc. Els jugadors s'han cansat sens cap resultat positiu. Anem a veure per on torna a decantar-se la balança.

Segueix el joc i en una trompada nostre mig centre cau lesionat. Després, en un fort barullo enfront la meta vilafraquina anotem xuts bons d'en Delclós i Alvarez que ara una cama, ara una espatlla contraria, son interceptats.

Delclós adelanta una bala a en Barbarà, que aquest recull, s'interna i dispara esplèndidament. Sabater s'ens mostra el gran porter de sempre, i anula la bonica jugada.

Corner que saca Burdeos i fineix amb gems d'en Alvarez. La descolocació d'en Orillas fa caure a en Virgili en algunes fallades, i de consegüent cedeix un corner que en Gutiérrez salva. Buxó i Virgili però es porten com cal.

En Rodríguez dintre la netat del seu joc aixeca la "llesca" de tant en tant. Un atac del quintet gimnàstic i Barbarà de

"costadillo" envia la bala per alt als dominis d'en Sabater. Aquest però l'imana i no passa res.

Castell fa cedir un nou corner a en Orillas, però amatent en Virgili aclareix.

Molt de perill enfront la porta d'en Sabater, un peralt clar que no és pitat, i xut final d'en Delclós a centre d'en Navas, lleugerament desviat. La bronca del respectable és perllongada.

Un gran grup de jugadors i Delclós col·loca la pilota a un angle. Sabater es llença, aconseguint tan sols desviar-la. La bala ha entrat tocant el pal i el 2 a 1 que això representa es ben rebut per el públic. Cal remarcar que un moment abans en Barberà havia xutat al pal una pilota imparable. Fineix aquesta part.

### SEGON TEMPS.

No fou aquest temps tan aixirrit ni animat com el primer. Anotarem tot seguit un fort tret d'en Manolo que Sabater bloca. Un sobregol d'en Lara que Burdeos intercepta a corner sens que al ésser aquest sacat per en Castells porti cap conseqüència, ja que el cop de cap d'en Xifreu surt desviat.

Veiem joc al mig del camp.

Fins ara el Vilafranca va apretant, però poc a poc el Gimnàstic es referma i ens proporciona un quart d'hora de joc excel·lent.

Combinació Navas-Alvarez amb remat final d'en Manolo a kik.

En Via es distreu i Barberà que va pels descuidats li birla la bala i s'apresta a afrontar a en Sabater, però aquest oportú surt i anula la bonica jugada.

Pasada Manolo-Navas, que fineix amb centre d'aquest sens conseqüències.

Xut de Navas al pal, i remat a fora.

Delclós creua dos passes a Barberà excessivament adelantats. Orillas poc a poc va centrant-se però el seu joc és massa lent i atrasat. Burdeos canvia a Navas i l'avenç d'aquest obliga a Aparici a cedir corner.

Un atac aïslat del Vilafranca no té cap èxit.

Prova del domini gimnàstic que hi ha hagut n'és la freqüència amb que la defensa i fins la mitja vilafraquina s'ha vist compromesa a entregar pilotes a son porter.

La decoració, però, comença a canviar i suara és el Vilafranca qui té l'iniciativa i els seus components ataquen de debò. En Quinquilla xuta a plaer i aconsegueix el nou empat. Ja estem tants a tants novament.

Avençada del Vilafranca amb xut d'en Castells que va al pal.

Gutiérrez es va defensant molt bé i ens agrada perquè precisa les pasades.

Un bon rato de domini vilafraquí, sens que cap dels seus devantera pugui ofrenar pilotes a la xarxa d'en Ferré.

Un atac gimnàstic amb centre d'en Barberà i de bolea Manolo remata al costat mateix del pal. Llástima!

Ferré intervé, després, segur i en forma excel·lent.

El joc és ara quelcom insulsi i la gent comença a desfilir.

Falta un minut per acabar, un corner es produeix contra el Vilafranca, el tira Manolo llarg, en Navas remata, torna a xutar i finalment és Orillas qui desperdicia l'ocasió.

Després... el xiulet d'en Cardiel ens dona a conèixer que la cosa ja ha finit.

Dos a dos en quant a goals, i un per kantol en quant a puntuació. Ben mirat no està mal.

L'avinguda de Catalunya té suara un aspecte amb caire d'imponent, i és que la gent que ha assistit a l'encontre, hi desfila...

### BREU COMENTARI

Ni el fanatisme, ni la febre de la afició, han marxat. Contrariament. Abans d'ahir mostrà a l'a-

hast que el Gimnàstic posseix encara els seus incondicionals. Cadrà que aquests però refrenin els seus sentiments, ja que casos com els de diumenge en que unes sencilles "pedretes" quasi acaronan a l'àrbitre, no convé pas que es repetixin.

Amunt i crits, però recordeu sempre que mentres l'empenta deuen dur-la els jugadors fent que la puntuació vaigi perllongant-se, el xivarri i la cridoria que pugui animar als nostres jugadors deu ésser en tot moment "moderat". Sols així s'arriba lluny.

### JUGADORS I EQUIP

Hom sab bé que el Vilafranca té un conjunt avui dia acoplat com pocs, i no en va que porta molts mesos jugant amb la mateixa alineació. És un gran què, i representa una forta aventatge. Les seves diferents ratlles ens agradaren molt diumenge prop passat. Molt bé en Sabater, pot restar confiat amb l'empenta i veterania dels seus dos defenses. En Rodríguez, net i voluntariós com sempre, no defraudà si bé el trobarem un xic feixuc. La mitja es quelcom seriós, amb en Larrosa que porta el partit a mida del seu gust.

El mitj esquerra nomenat Sarobé, ai... volem dir Via, és petit però dur i es mostra bastant complet. Concernent al atac, Quinquilla i Xifreu, dos interiors amb força tècnica i facilitat de xut admirable. Bon conductor en Gonzalez i regulars els extrems.

En general, considerem al Vilafranca un os ben dur de pelar, que si no ens equivoquem serà junt amb el Sans el "coco" del nostre grup.

Passant al camp contrari, direm que el Gimnàstic ens impressiona favorablement per part de la devantera i de la porta particularment. En Ferré porta ja jugats dos partits al nostre camp i hom té per ell paraules d'abandona. Co, val a dir que és una adquisició bona i que juga amb valentia, intel·ligència i voluntat. Dos goals li pasaren abans d'ahir, però haguéssim volgut veure si en Ricardito els deturava. Buxó valent i en Virgili a tó, si bé fallant un xic de güt única i excelsivament a la descolocació d'en Orillas. Creiem que avui dia en Wenceslao i Virgili formarien una parella d'allò tan seriós. Veurem, veurem...

La mitja tingué un Burdeos regular com sempre, amb una de cal i una d'arena, predominant però el bó. Gutiérrez mostrà que és jugador de qualitat, afrontà particularment al primer temps l'avalanxa contraria i precisà ben bé son joc. Creiem però que de mig ala ho deu fer encara molt millor. Orillas fluix, no el considerem ju-

gador, encara, per un equip de nostra categoria, si bé a la segona part tingué un rato de molt bona actuació. Es sa col·locació, quasi sempre darrera d'en Virgili el que fa que el seu joc no sigui acceptable.

Una mitja Burdeos-Pujals-Gutiérrez, no us sembla lector que donaria la clau a n'aquest pany que no es pot obrir?

L'atac tingué una bona tarda. Ens descobrim un cop més davant l'avi. En Alvarez feu tot un partit, un gol al seu compte, i una serie de jugades esplèndides de tècnica i valentia. Ens agradà. Barbarà i Navas, tossuts que tossuts (ho han après a Saragossa?), centraren i s'internaren gairebé seguidament, i fins es permeteren pilotar al pal sens recordar-se'n de la part interior de la xarxa. Tingueren una actuació excel·lent. Manolo ha canviat bastant. Ha guanyat en toc de baló i amb valentia, com també en xut i combinació. Es un bon element al que aquests partits jugants a l'islu han deixat a tó pel campionat. Feu un partit molt maco, i si baixés a ajudar un xic més al seu mig, ho acabaria d'arrodonir tot. Delclós, amb ganetes de fer feina, no s'entregués amb driblings ni joc inútil. Anà al grà i ço li reportà un gol i una serie de passes que repor taren perill en tot moment. Ell i Barbarà poden i deuen formar una aia dreta formidable i creiem ho aconseguiran.

### EL SENYOR CARDIEL

Tingué poca feina, però la sua. La seva tasca fou bona en general, però passà per alt un penal claríssim a més d'alguna altre falta que el semblà un xic parcial pel Vilafranca. El Gimnàstic però portà l'iniciativa en el marcador i ço junt a que el arbitratge era per el demés bó, feu que la bronca no fos creudada.

I fins dimecres.

### ELS PARTITS DE CAMPIONAT A TOT ESPANYA

#### CATALUNYA

#### PRIMERA CATEGORIA

##### Resultats:

Sabadell, 2 - Júpiter, 3.  
Palafrugell, 1 - Catalunya, 0.  
Espanyol, 7 - Martinenc, 1.  
Barcelona, 5 - Badalona, 0.

#### SEGONA CATEGORIA PREFERENT

##### Grup A.

##### Resultats:

Reus, 1 - Santboià, 2.  
Sant Andreu, 2 - Sans, 1.  
Gimnàstic, 2 - Vilafranca, 2.  
A. O. Vilanova, 0 - Güell, 0.

### Acadèmia de TALL I CONFECCIÓ SISTEMA MARTI

dirigida per la Professora titular Sreta

**Carne Palau Malendras**

Méndez Núñez, 8, 2.ª

TARRAGONA

INAUGURACIO DE CURS: Primer d'Octubre

### Academia de Corte

## SISTEMA MARTI

DIRIGIDA POR LA PROFESORA TITULAR  
Srta. ROSA SAIGI SOCAS

Se cortan patronas a medida de toda clase de vestidos y abrigos

Queda abierta la EXPOSICIÓN de modelos y trabajos efectuados por las señoritas alumnas, durante el curso de 1930-31.

Horas de visita, de 10 a 1 por la mañana y de 4 a 8 tarde durante los días 21, 22, 23 y 24

CONDE DE RIUS, 26, 1.º

### Colegio de San Miguel

dirigido por los PP. Misioneros del Sagrado Corazón de Jesús

Calle de Rosellón, 175 :: Teléfono 75487

1.ª Enseñanza, Comercio Bachillerato, con personal titular.

Externos, Medio pensionistas e Internos.  
200.000 palmos cuadrados con grandes patios y jardines  
Cine y proyecciones para la enseñanza.  
Residencia de estudiantes universitarios.

PÍDANSE PROSPECTOS

CLASSIFICACIO

Table with 3 columns: Name, J., P.
Santboia 1 2
Sant Andreu 1 2
G. Tarragona 1 1
Vilafranca 1 1
A. O. Vilanova 1 1
Güell 1 1
Reus 1 0
Sans 1 0

Grup B Resultats:

Iluo, 6 - Manresa, 0.
Horta, 2 - Atlètic Sabadell, 1.
Ripollet, 5 - Girona, 1.
Granollers, 0 - Tarrassa, 0.

ANDALUCIA

Betis, 3 - Huelva, 2.
R. Córdova, 1 - Sevilla, 5.

BISCAIA

Atlètic, 8 - Baracaldo, 2.
Arenas, 5 - Erandio, 1.

CANTABRIA-ASTURIAS

Gijon, 0 - 3.
S. Avilés, 6 - Eclipse, 4.
R. Santander, 2 - Oviedo, 2.

CENTRE-ARAGO-CASTELLA

Nacional, 3 - Iberia, 1.

GALICIA

D. Corunya, 3 - Celta, 1.
Eriña, 6 - Orense, 2.
Burgas, 1 - R. Ferrol, -.

MALLORCA

Manacor, 1 - Constància, 1.
Balears, 2 - Atlètic, 3.

VALENCIA

Castelló, 3 - Gimnàstic, 1.
Elevant, 2 - Saguntí, 0.
Esporting, 1 - València, 2.

Atletisme

DELS CAMPIONATS PROVINCIALS D'ATLETISME

Manca solament una prova, el llençament del javalot i l'equip del Gimnàstic porta la capdevantera de la classificació, seguint-lo els tres equips reusencs i el de la Penya Ben Forjats, de Valls.

Tal com vem anunciar, diumenge matí i tarda, es celebraren a Reus les segona i tercera jornades corresponents als Campionats d'Atletisme provincials.

Hi havia espectació per a veure si el conjunt del Reus Atlètic Club podria conservar la petita ventatje que duia a n'el Gimnàstic després de la primera jornada però el cercle tarragoní es refermà i anà capsant punts, logrant al final de aquestes darreres jornades una bona capdevantera que ja quasi li assegura el primer lloc, puix que la prova que falta, més aviat pot encara afavorir-lo.

Heus ací a continuació el detall de les proves efectuades:

AL MATI AL CAMP DEL REUS DEPORTIU

400 metres tanques
Sarrat, Rac., 1 m. 6 s. -42.
Zabala, G., 1 m., 8 s., 4-5.
Agulló, G., 1 m., 14 s. 4-5.

Disc
Llorens, G., 36.08 m. Record català.

Salvat, Ploms, 33.15 m.
Huguet, G., 23.77 m.

1.500 metres
Mas, Ploms, 4 m., 51 s., 1-5.
Besora, Rac.

Miquel, Rac.

Triple salt
Huguet, G., 13.11 m.

Rovira, G., 12.23 m.

Sarrat, Rac., 11.60 m.

En arribà a n'aquest final el Gimnàstic ja tenia 23 punts i mig per 20 del seu més directe contrin cant el Reus Atlètic Club.

TARDA, AL TERRENY ESPORTIU DELS "PLOMS"

200 metres final
Arriols, Rac., 24 s., 3-5.

Vidal, Rac.

Huguet, G.

Llargada...
Arriols, Rac., 6.10 m.

Rovira, G., 5.94 m.

Sarrat, Rac., 5.90 m.

400 metres
Mauri Ploms, 57 s., 2-5.

Mas, Ploms.
Agullo G.
Pes
Badia, PBF, 10.64 m.
Llorens, G. 10.28 m.
Soier, PBF, 9.21 m.

10.000 metres

Zabala G., 39 m., 42 s.
Manresa, Rac.

Romo, Rac.

Perxa

Huguet G., 3.06 m. Record provincial.

Save, Ploms, 2.96 m.
Margalef, Ploms, 2.83 m.

Rellens 4 X 100

Rac. (Arriols, Sarrat, Gispert, Vidal). 50 s.

Ploms.
Gimnàstic.

PUNTUACIO

1. Gimnàstic, 36 punts i mig.

2. Reus A. Club, 35 punts.

3. Ploms, 16 idem.

4. Reus Sportiu, 9 idem.

5. P. B. Forjats, 4 idem.

Cal fer avinent que l'equip del Reus Sportiu no prengué part a les proves de la tarda per no estar conforme amb que les mateixes tinguessin efecte al terreny dels Ploms, i també que no es verificà el llençament del javalot, puix sols n'hi havia un i aquest restà trencat. Probablement es portarà a efecte diumenge vinent, i sens dubte el Gimnàstic amb hemes com en Raus, Olivé i Llorens, en sortirà favoregut.

Remarcarem també que la puntuació assolida pel Gimnàstic en lluita contra els tres cercles reusencs es brillant, més tenint en compte que no pogueren desplaçar-se ni Brú, ni Olivé, ni Angel, ni Garrido, ni Puig, ni Martínez, ni Luengo, etc.

Com a resultats bons, cal fer constar el llençament del disc on després de aconseguir en Llorens dos tirs, batent el seu record, deixà el mateix establert en 36.08. Lo seu antic, establert des del Març de l'any 1926, era de 35.12 metres, record de Catalunya.

Poc s'ha guanyat en 5 anys, però ja es quelcom.
L'Huguet en el triple salt i en la perxa també estigué a tó, particularment en aquesta darrera prova en la que va batre al campió de l'any passat en Savé.

Com a revelació podem esmentar el salt de llargada del Arriols. L'impressió general d'aquests Campionats es que el Reus Atlètic Club ha millorat bastant i mentre s'ha mostrat superior en velocitat, el Gimnàstic ha pogut remuntar-lo en llençament i salts. Poca gent als terrenys, i en quant l'organització bastant bona, millorant potser la del Reus Sportiu al matí.

Nostra enhorabona als atletes tarragonins, que en arribar a Tarragona reberen els diplomes corresponents als passats Campionats socials.

Natació

Copiem del "Full Oficial" del diàlun, de Barcelona, lo següent:
IV TRAVESSIA DEL PORT DE BARCELONA. -- Gran Premi Generalitat de Catalunya 27 de Setembre de 1931.

Com es va anunciar, dissabte va visitar una comissió del Club Natació Atlètic, organitzador de la Traversia del Port, a la Directiva del Club Nàutic de Tarragona per a posar-se d'acord sobre la celebració d'ambdues proves que estaven anunciades per al mateix dia.

Els senyors que compassaven la dita comissió foren rebuts molt cordiament pel Club Nàutic de Tarragona i de comú acord pogueren arranjar satisfactoriament les diferències que s'havien presentat.

El Club Nàutic de Tarragona, fent patent una vegada més la seva esportivitat, i donant prova de la seva companyonia, envers els altres clubs, i reconeixent els mèrits de força major que havien forçat l'Atlètic a celebrar la Traversia del Port en la data del 27, decidiren ajornar la d'ells per a el dia 4 d'Octubre.

No cal dir, el sacrifici que això representa per al Club Nàutic de

Tarragona, i per això l'Atlètic n'hi està molt reconegut com també n'hi poden estar tots els altres clubs, car degut al bon criteri de Tarragona, donant la preferència a la Traversia de Barcelona, ha permès que aquesta no s'hagués de deixar per l'any que bé.

Essent així la IV Traversia del Port de Barcelona es celebrarà el dia 27.

Tal com ho llegim ho copiem, i agraïm als barcelonins tanta deferença que la veritat, "nos confundere".

DEMA I DEMA PASSAT, EL "A. SAGUNTINO" A TARRAGONA.

Festes de Santa Tecla, les que avui comencen ens proporcionen l'oportunitat d'admirar el joc dels valencians del Saguntino.

Equip complet el que ens envia, veurem com es portaran enfront el Gimnàstic.

Aquest, el més probable que es presenti quelcom reformat a l'objecte de donar lloc a repòs a uns i altres elements amb vistes al pròxim matx de campionat.

Ja informarem demà.

NATACIO

SOBRE ELS ENTRENOS D'AQUESTS DIES AMB VISTES A LES PROPERES TRAVESSIES

Fou al vespre del prop passat diumenge que tinguerem una estona de parla amb l'amic Pallac i a fe que no ens va doldre.

Interessant com considerem lo que ens digué, ho exposem a continuació:

...?
... Efectivament el dissabte fou el darrer dia que en Ricomà s'entrenà a fons amb vistes a les fortes jornades ja properes...

...?
... Si en Masdeu avui s'ha entrenat també...

...?
... En Ricomà i Pellisé feren un recorregut d'uns 3.500 metres o sigui Nàutic, Farola, Escala Principal i Nàutic...

...?
... En Masdeu també el féu llarguet, puix anà del Nàutic a l'escala principal, el Travessal, al Moll del petroli, i d'ací retornà al Club...

...?
... Oh... no facis cas. L'Ors s'entrenà sol i ningú el veu. Té cops amagats...

...?
... Optimistes a més no poguer. El "nen" guanyarà a l'Atigas i de bastanta distància...

...?
... L'únic que puc dir-vos d'aquestes coses sempre que en Ricomà gira el cap se'l trova al darrera. Apreta tant també, en Cranqui!...

...?
... Es quelcom gairebé difícil contestar-te sobre l'estil que emplea en Ricomà...

...?
... Jo ho considero com una mena de "crawl" especial que ell s'ha apropiat...

...?
... No li ha dubte, es rapidíssim, i es menja la distància ben dolcament...

...?
... Si home, guanyarem...

...?
... A Barcelona diumenge vinent, i a Tarragona el següent diumenge...

...?
... Entre Recasens, Sugrañes i nosaltres que hi posem tota la mà jo voluntat...

...?
... Fins diumenge...

Hom coneix a en "Ventura" Pallach, i sap prou l'entusiasme i voluntat per ell sempre emprats en tot lo que es refereix a waterpolo i natació.

Com sabem ha cuidat molt de la preparació dels nedadors locals, ens hem permès prendre a ventatge de la seva amabilitat per a informar degudament als nostres lectors.

RIN.

CRONICA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY
Santos Tomás de Villanueva, Mauricio, Cádiz y Víctor, mártires y Santas Emerita, Digna e Iralda, vírgenes y mártires.

SANTOS DE MAÑANA
Santos Lino, Papa; Paterno, obispo y mártir; Juan, Andrés, Pedro y Antonio, mártires, y Santa Tecla, virgen y mártir.

CORTE DE MARIA
Hoy se hace la visita a la Purísima Concepción, altar mayor de San Francisco.

CUARENTA HORAS
Se celebran en la iglesia de Madres de Santa Clara, exponiéndose S. D. M., de las ocho a las once de la mañana, y desde las cuatro menos cuarto a las siete y media por la tarde.

DE SOCIEDAD
Ayer regresó de Madrid, nuestro amadísimo señor Cardenal Arzobispo, quien oficiará de Pontifical en la presente festividad de nuestra ínclita Patrona.

En la madrugada del domingo falleció en nuestra ciudad, confortada con los Santos Sacramentos y demás auxilios espirituales, la bondadosa señora doña Teresa Caylá Torroja, viuda de don Juan Liddemán.

El acto del sepelio tuvo lugar la tarde de anteayer, testimoniándose en dicho acto una vez más las incansables y valiosas relaciones que contaba en nuestra ciudad.

Hoy, a las once y media se celebrará en la parroquia de San Francisco solemnes funerales para el eterno descanso de tan ejemplar señora.

Testimoniámos nuestro más sentido pésame a la familia de la finada, especialmente a su hija doña Dolores Lindemán de Cobos.

Ha regresado de Espluga de Francolí nuestro particular amigo el abogado don Antonio Company con su distinguida familia.

Después de haber pasado el presente verano en Torredembarra, ha regresado a esta ciudad nuestro particular amigo don Gabriel Guardiola con su hija Teresa, viuda de Más.

En comisión de servicio ha salido para Tortosa nuestro particular amigo y oficial de esta Comandancia, don Eloy Plaza.

El hogar de los esposos don Martín Marías y doña Rosa Domenech se ha visto favorecido con el advenimiento de un hermoso niño, a quien se le impuso el nombre de Juan en el acto de bautismo, que tuvo lugar ayer en la parroquia de San Francisco.

Para Benahavés (Malaga), han salido los esposos don Diego Guerrero Calvante y doña Lucía Mercadé Torrellas, distinguida maestra nacional de dicha villa.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta Redacción, nuestro particular amigo y distinguido publicista, M. I. doctor Justo Pérez, teniente vicario castrense de la cuarta División.

Ha sido destinado al Instituto Comercial que los PP. Jesuitas tienen en la calle de Balmes, en Barcelona, el P. Estanislao Domenech, para dedicarse a la formación y organización de los jóvenes que se educan en aquel importante centro docente.

Acompañado de su esposa, se hospeda en el Hotel de Europa el nuevo secretario del Banco de España, don Enrique Bratillard.

CULTOS PARA HOY
CATEDRAL. -- Solemnidades en honor de Santa Tecla. A las cinco de la tarde, solemnes Vísperas con el "Domine ad adjuvandum", "Dixit Dominus", "Loetatus sum" y "Jesu Corona Virginum" y Magnificat cantadas a toda orquesta por la capilla de música. Seguidamente estación en el altar mayor, con el canto del "Magnificat, Completas, Maitines y Laudes, cantándose el Invitatorio, "Virginis Proles", responsorios, "Te Deum", "Jesu Corona Virginum" y "Benedictus" a toda orquesta.

SAN FRANCISCO. -- A las siete y media, misa y ejercicio de los trece martes de San Antonio.

NTRA. SEÑORA DE LA SALUD. -- A las ocho y media, misa.

Después de pasar temporada de baños en esta ciudad, ha salido para Zaragoza el dibujante don Francisco Cidón, con su distinguida esposa y bellas hijas.

Ha salido para Madrid doña Rosita Casanova de Ravago, con su monísima hija Rosita, las que han pasado unos días al lado de su madre, la señora viuda de Casanova.

Católicos: la mejor manera de honrar a la Patrona Santa Tecla, es asistir a los actos religiosos.

GACETILLA

Es de esperar que los buenos tarraconenses acudirán mañana en ingente número a las solemnísimas funciones que se celebrarán con motivo de la fiesta de nuestra Patrona, la protomártir Santa Tecla.

Todos los años es numeroso, afortunadamente, el concurso que acude a nomenajear a la ínclita Virgen y mártir de Iconio, desde lejantisima época protectora de esta urbe, pero en el presente se hace necesaria una vigorosa explosión de entusiasmo religioso y patriótico para gloria de la insigne heroína del cristianismo.

Interesa sobremanera que la asistencia sea nutridísima en la comunión general, por la mañana y a la procesión claustral por la tarde.

También se confía en que la numerosísima concurrencia, que acude a presenciar la sobredicha procesión vespertina, la mayor compuesta, como reclama la presencia en la casa del Señor.

Senyors Sacerdots i Seminaristes recordeu-vos que SOLSONA és la casa més antiga i acreditada per a Capells, Bonets i Solides. Especialitzada en les comunions a nuda.

Preus molt econòmics.
Fambla Sant Joan, 57. -- Tarragona

Continúa con éxito colosal la exposició de planeadores de aeroplans, organizada por la Escuela del Trabajo, en el teatro de Acción Social Católica. Son numerosísimas las personas que admiran los aparatos y elogian la obra realizada.

LA SATISFACCION DE UNA VISION CLARA
USANDO LENTES EJECUTADOS POR
COLOTTI
PORTALET TARRAGONA BARCELONA
A MEJOR INSTALACION DE ESPAÑA

**LAS PUBLICACIONES INMORALES**

Constantemente recibimos en nuestra Redacción quejas de suscriptores, amigos que hacen referencia a la exhibición de libros y grabados pornográficos en los kioscos de la ciudad.

Por ser ello también un hecho comprobado por nosotros, llamamos la atención de nuestras autoridades a fin de que se tomen las medidas pertinentes para evitarlo.

**PASTORES AL JUZGADO**

Los pastores de Flix, José Plaza y Antonio Torres, han sido llevados al Juzgado por apacentar cabezas de ganado en la viña de Luis de Margarida, sin estar la cosecha levantada y sin permiso del dueño.

**ENTRESUELOS VALENCIA**

Firolanda para ropa interior, colores sólidos a la legía, a 1,30 pesetas m.

Apodaca, 11, entresuelo

**COSECHAS QUE NO SE PIERDEN**

Benito Fortuny, vecino de Villafranca del Panadés, ha denunciado al vecino de Llorens del Panadés, Pedro Orpi Soler, por haberse llevado las uvas que pertenecían al primero, de la finca que cultivaba el Orpi, propiedad de aquél, las cuales valoraba en 125 pesetas; el denunciado reconoció el hecho, aunque alegó en su descargo haber depositado en el Juzgado de Vendrell la cantidad de 80,50 pesetas para ralonponder de dicha parte de cosecha.

**LOS NERVIOSOS**

En Flix, Eduardo March, tuvo una disputa con Montserrat Garciapons, acerca del derecho de paso por una senda; en defensa de ésta, salió su hermano Juan, que amenazó con una escopeta al March, no llegando a la agresión por haber llegado en aquel preciso instante la pareja de la guardia civil que mitigó los nervios del Juan, deteniéndolo.

**OTRO QUE VENDIMIA SOLO**

El vecino de Villafranca, Francisco Torrents, ha denunciado que en el término de Bañeras le habían hurtado parte de la cosecha de uvas que le correspondía de una finca de su propiedad.

El denunciado, mediero de aquél, que resultó ser Pablo Montserrat, dijo a la guardia civil que era cierto el hecho y lo hizo por estar personalmente enterado de los decretos de 11 de Julio y 6 de Agosto.

La pérdida a juicio del denunciante asciende a 250 pesetas

**EL REGLAMENTO DE CIRCULACION NO SE CUMPLE**

La guardia civil del puesto de Flix ha denunciado por infringir el reglamento de circulación de carreteras transportando personas extrañas al servicio sin autorización, a Jesús Cortes, de Bot, conductor del camión número 3.445; a Miguel Gavaldá, de Bot, conductor del camión número 4.008; a Jaime Solé, de Gadesa, núm. 2.038, y a Federico Solé, de Calaceite, con el camión número 2.970.

**UNO QUE SE EQUIVOCA DE**

**ARBOL**  
Francisca Arenosa, ha denunciado a su convecino de Flix, Mateo Fortuny por haber cogido aceitunas de su finca.

El denunciado dijo que por tener su finca colindante, se equivocó de árbol.

**ENTRESUELOS VALENCIA**

Cortes lana inglesados, por 10 pesetas.

Apodaca, 11, entlo. — Tarragona

**HALLAZGO**

Se ha encontrado un bolso de señora, que se entregará al que acredite ser su dueño.

Razón en esta Redacción.

Católic: la millor manera d'honorar a la Patrona Santa Tecla, és assistint als actes religiosos.

**CAJA DE AHORROS**

DEL

**Banco de Vizcaya**

Capital del Banco: Ptas. 100.000.000'—

Reservas: Ptas. 50.000.000'—

190 SUCURSALES Y AGENCIAS

**INTERESES QUE ABONA**

Libreta de ahorro: 3 1/2 % anual

Libreta a 6 meses: 4 % anual

Libreta a un año: 4 1/2 % anual

Correspondiendo a la invitación del Tarragona Fútbol Club, por su presidente, al gran festival deportivo que tendrá lugar a las tres de la tarde del día 23 de los corrientes, agradecemos la atención y prometemos la asistencia.

**HALLAZGO**

El joven José J. Terceño, con domicilio en la calle de García Hernández, número 10, ha encontrado un paraguas de señora, que quedó olvidado en un baso de esta ciudad y que entregará a quien acredite ser su dueño.

**INSTITUT D'HIIGIENE**

Durant la setmana que fini el dissabte, dia 19 del present mes, els coeficients per mil habitants de mortalitat d'aquesta ciutat, han sigut:

Mortalitat, 0,307.  
Natalitat, 0,214.

Essent el nombre de nats vius, 7; nats morts, cap; morts per totes causes i edats, 10; morts de menys d'un any d'edat, cap; morts per malalties infeccioses, cap.

**ECCLESIASTICAS**

Se ha publicado el número 18 del «Boletín Oficial Eclesiástico» de esta archidiócesis con el siguiente sumario:

Circular de Su Eminencia sobre lectura a los fieles del mensaje a las Cortes Constituyentes. — Conclusión de la Encíclica de S. S. sobre restauración del orden local. — Aviso sobre dispensas matrimoniales.

Se ha recibido el número 15 del «Boletín Oficial Eclesiástico» de la diócesis de Lérida, con el siguiente sumario:

Instrucción de la S. Congregación de Sacramentos sobre el escrutinio de los ordenandos. — Decreto de la S. Congregación del Concilio referente a los eclesiásticos. — Resolución de dudas por la P. Comisión intérprete del Código.

**Espluga de Francolí**

**EXCURSIONS**  
El dia 8 del corrent, la J. C. V. C. de la nostra vila, portà a terme l'excursió anunciada al Monestir de Montserrat. L'objecte no fou altre que oferir a la Regina dels catalans la novella entitat esplugina.

—També el dia 17, la Secció dramàtica del Centre Cultural visità la Verge de Montserrat en sa bella muntanya. Ambdúes excursions assoliren un èxit ben remarcable.

**AGRICOLAS**

Acaben ja de recollir-se les ametlles, quina collita ha sigut força abundant. Hom diu que la llarguetà es paga a 0'75 ptes. el quilo.

—La setmana pròxima, començaran els nostres pagesos a veremar. El Celler obra les seves portes el pròxim dilluns. La collita es bastant escassa, degut a la manca de pluges.

**CONFERENCIA CULTURAL.**

Per el pròxim diumenge està anunciada una conferència, que versarà sobre Història de Catalunya i que serà donada pel reverend Bonaventura Borràs, francèsca, persona molt culta i erudita. La conferència es organitzada per la J. C. F. C. de la nostra vila, i tindrà lloc a les cinc de la tarda al local social.

**EL CORRESPONSAL**

**Sección marítima**

**MOVIMIENTO DEL PUERTO ENTRADAS**

Vapor español "Artza Mendi", procedent de Sagunto, con carga general.

Vapor español "Levante", procedente de Valencia, con carga general.

Vapor español "Cabo Tres Focas", procedente de Valencia, con carga general.

Laud español "Tarragona", con sal para Tarragona.

**SALIDAS**

Vapor español "Artza Mendi", con carga general para Barcelona.

Vapor español "Cabo Tres Focas" con carga general para Marsella i escalas.

**Buques en puerto:**

Vapor español "Victor de Chavarrí" descargando carbón.

Vapor español "Augusto", descargando abonos.

Vapor español "Miguel", descargando sal.

Laud español "Tarragona", descargando sal.

Vapor español "Levante", cargando vino.

Vapor español "Sac III", descargando abonos.

**Buques que tienen pedido atraque.**

Vapor italiano "Algerino", procedente de Alicante.

Vapor francés "Saint March", procedente de Barcelona.

**Amarrados:**

Vapor «Andalucía».

Vapor «Villarreal».

Vapor «Cabo Torres».

Vapor «Catalunya».

**Situación de los buques de este puerto:**

Vapor español "Ciutat de Tarragona", en Sète.

Vapor español "Estella", en Barcelona.

Vapor español "La Guardia", en Niza.

Ídem panameno "atalunya", en puerto.

**Meteorológico de Madrid:**

Presiones altas Occidente Isla Británicas, débiles S. W Península Ibérica, probable Golfo de Cádiz y Mar Ibérico. Levante y marejada. — Resto España viento de la región del Norte y buen tiempo. — Rutas aéreas del Sur de España y Canarias: En el Golfo de Cádiz vientos del Este. — En las costas de Africa viento de la región del Sur. — Cielo nuboso.



EL AUTOMOVIL UNIVERSAL

AGENTES  
**CARBÓ & C.**  
Tarragona

**Nuevos precios:**

	Pesetas
Turismo . . . . .	11.135'—
Roadster . . . . .	10.700'—
Cupé deportivo . . . . .	11.955'—
Sedan 2 puertas . . . . .	12.115'—
Sedan 4 puertas, 3 ventanas . . . . .	13.105'—
Sedan de lujo . . . . .	13.705'—
Cabriolet . . . . .	12.625'—

**Tipos Comerciales es:**

Camión normal . . . . .	7.995'—
Camión, ruedas gemelas . . . . .	8.395'—
Chasis Comercial . . . . .	5.525'—
Coche reparto lujo . . . . .	7.980'—

La experiencia aconseja comprar un

**FORD**

**BOLSA DEL TRABAJO (Sección de mujeres)**

Se necesitan cocinera, sirvientas y canareras. Mujeres para faenas de sear trabajo. Para fuera de la capital, hecha sirvienta. Horas de oficinas: Armañá, 11, piso 2.º, de seis a siete y media de la tarde.

**BANCO MERCANTIL DE TARRAGONA**

Oficinas: Calle Apodaca, 30

Dirección: Teléfonos:

Telegráfica: Mercantbank, n.º 236 y 237

Capital: 3.000.000'— de Pesetas

Fundado por el Banco Urquijo Catalán, el Banco de Valls y un grupo de elementos de Tarragona

**PRINCIPALES OPERACIONES:**

Negociación y descuento de efectos comerciales, cupones y títulos amortizados.—Compra-venta de valores al contado y a plazo.—Ordenes de Bolsa. Servicio de canje, agregación de hoja de cupones, estampillajes, etc., a toda clase de valores.—Depósitos de valores en custodia.—Créditos con garantía de valores.—Cuentas corrientes.—Caja de ahorros a la vista y a plazo fijo.—Cambio de monedas.—Créditos con garantía hipotecaria.—Giros.—Pignoraciones, etc., etc

**Operaciones especiales con relación a préstamos hipotecarios**

**Negociamos todos los cupones vecimiento corriente**